

# Lehmi: atlamtlingmi sianginn thawknak

**Cawnnak Tthialnak le Tthanchonak Chimphuannak phit bawmh dingin hmuhsaknak pawl**

## **Zei ruang ahdah ahlawhtlingmi sianginn thawknak cu abiapit?**

Ahlawhtlingmi sianginn thawknak nih na fa kha tualleng sianginn in sianginn le an hmailei cawnnak ah an i tthial tikah tthadeuh le nuamdeuh in an um nakhnga a bawmh khawh hna. Atlamtlingmi tthialnak nih na fa cawnnak le tthanchonak pehzulhnak zong a bawmh hna i, na fa i hlandeuh le atu a hmuhton pawl ah a him i azummi le a pehtlaimi siternak kha a sersiam. Atlamtlingmi sianginn thawknak nih ngakchia pawl zong a tthawngdeuhmi sinak ah a bawmh khawh.

## **Cawnnak Tthialnak le Tthanchonak Chimphuannak cu zeidah asi?**

Ngakchia deuh pawl cawncannak, sianginn, Leng Sianginn Cawnnak Caan Zohkhenhnak (OSHC) riantuanpiaknak le innchungkhar pawl cu ngakchia cawnnak le ngandamnak bawmh dingin hmunkhat ah rian an tuanti. Cawnnak Tthialnak le Tthanchonak Chimphuannak (TLDS) hmangin theihngalhnak hna an i hrawm. Hih ngakchia pawl sianginn an i tthial tikah ngakchia paohpaoh caah ngakchia deuh pawl cawncannak tuahipiaknak nih a ttialmi asi.

TLDS nih ngakchia deuh pawl cawncannak tuahipiaknak le sianginn pawl karlak ah na fa cawnnak, tthanchonak le ngandamnak kongah theihngalhnak a hrawmh. TLDS nih na fa lungduhnak, thiamnak le thiltikhawhnak zoh colhnaka tuah i na fa dirkamh dingin pumpak fuhpanhnak le chimhcawnpiaknak thiltining pawl aa hngalhter.

TLDS nih na fale sianginn kai an thawk tikah an cawnnak hngal le dirkamh dingin a bawmh khawh. TLDS he pehtlai in theihngalhnak nih Ahrampi cachimtu hna khahngalh a bawmh hna i atlakmi cawnpiaknak prokrem timtuahnak zong a bawmh. Na fa cu OSHC ah a um ahcun, TLDS nih an caan ca zong ah timhnak a bawmh lai.

TLDS nih na fa min, chuahni le hmanthlak, na min le nangmah pehtlaihnik theihngalhnak telh in cheukhat pumpak konglam pawl zong a ngeih. Na fa aa rak dirkamhmi adang ngakchia deuh cawncannak cawnpiaaktu thiamsang pawl min le pehtlaihnik pawl zong a telh.

Na fa TLDS ah pekchanhnak cu sianginn thawk hlan ah hmunkhat teh nangmah le na fa nan i tel khawhnak sianginn rian ah tthialnak pakhat asi.

## **Zeitindah ka fa TLDS ah Ka luh hnga?**

Na fa ngakchia deuh cawncannak tuahipiaknak nih Online TLDS hriamnam ah luhnak link a pek lai. Online TLDS cu TLDS phitnak ah athabikmi lam asi.

Online hriamnam na hman khawh lo ahcun, kawpi catlap na hal khawh.

## ZeitlDS then pawl dah Ka phit lai?

*Buthen 1* le 1.1 pawl cu na fa ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih aa phit.

*Buthen 1.2* pawl cu na fa nih tthanchonak khulnuarnak asiloah tlinlonak a ngeih ahcun, na ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih a phit khawh men. Na fa a bawmchanmi adang thiamsang pawl zong nih hi then ah an chap khawh.

*Buthen 2: Ngakchia* cu na fa theihhngalhm i upa he phitpiak khawh asi. Cucu nangmah zong na si kho, asiloah an ngakchia deuh cawncannak fimchimtu zong asi kho.

*Buthen 3: Innchungkhar* nih na caah an phitpiak khawh. Na thazaang chuahnak cu abiapimi asi. Hi then nih sianginn i na fa caah aa lungduhnak, na ruahnak le ruahchannak pawl na hrawmhnak bawmh dingin biahalnak pawl a ngeih. Hi biahalnak pawl lehnak nih cachimtu pawl le OSHC riantuantu (hmankhawh asi ahcun) nih na fa aa lehnak le an hngalhtiamnak a bawmh khawh i, cu nih cun an cawnnak le tthanchonak aa bawmhchanh.

## TLDS phit hnu ah zeidah a cang?

TLDS phit dih hnu ah, na ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih phitmi kawpi pakhat an pek lai.

Na ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih na fa sianginn le OSHC riantuanpiaknak (hmankhawh asi ahcun) hna kha phitmi TLDS zong a hrawmh lai.

Na fa cu zeit sianginn ahdah a kai lai tin a fian lo ahcun, ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih TLDS apahnihnak kawpi kha an pek lai. Na fa minpeknak na tuah tikah cucu sianginn ah na pek khawh.

*Buthen 3 Na phit lo ahcun: Innchungkhar*, na ngakchia i ngakchia deuh cawncannak fimchimtu nih sianginn le OSHC riantuanpiaknak (hmankhawh asi ahcun) kha adang phitmi buthen pawl a hrawmh lai i hrawmhmi kawpi pakhat kha an pek ve lai.

Sianginn hlathlainak le lehnak nih hi theihhngalhnak hrawmhnak nih sianginn ah a hlawhtlingmi tthialnak a dirkamh ti kha a hmuhsak. Na fa sianginn kha TLDS hrawmh lo na duhdeuh ahcun, zaangfahnak in na fa i ngakchia deuh cawncannak fimchimtu he ceihtinak ngei.

Atlakmi le ahimmi theihhngalhnak nih na fa ngandamnak le himnak fehter dingin a herhmi theitlai le thihhngalhnak ngei dingin Victoria fimcawnnak zohkhenhnak petu thiamsang pawl kha a bawmh.

Tamdeuh theihhngalhnak caah, <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework> ah zoh

## Tamdeuh theihhngalhnak

Tamdeuh theihhngalhnakding ah, [www.vic.gov.au/transition-school-resources-families](http://www.vic.gov.au/transition-school-resources-families) ah na zoh khawh

Hi theihhngalhnak cu a khatmi link ah zatlangbu holh tampi zong in a ngah:

[www.vic.gov.au/transition-school-resources-families](http://www.vic.gov.au/transition-school-resources-families)